

ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL

PROIECT DE HOTĂRÂRE
privind aprobarea vânzării unor terenuri aparținând domeniului privat al municipiului
Botoșani, amplasate în str. Ghe. Filipescu nr. 1 și str. Unirii nr. 6

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI BOTOȘANI,

analizând propunerile domnului primar Cătălin Mugurel Flutur privind aprobarea vânzării unor terenuri aparținând domeniului privat al municipiului Botoșani din str. Ghe. Filipescu nr. 1, parter și str. Unirii nr. 6

văzând raportul de specialitate al Serviciului Patrimoniu și Direcției Economice, procesele verbale de negociere nr. 18088 din 02.08.2017 și 18089 din 02.08.2017, precum și raportul de avizare al comisiei de specialitate a Consiliului Local,

în conformitate cu prevederile H.C.L. nr. 114/31.05.2010, H.C.L. 195 din 30.06.2011, ale dispozițiilor art. 36 alin. (2) lit.c) și ale alin. (5) lit.b), precum și ale art. 121 alin. (2) coraborate cu cele ale art.123 alin.(3) din Legea nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 45 alin. (3) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 123 din 20 februarie 2007, cu modificările și completările ulterioare.

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1 (1) Se însușesc rezultatele procesului verbal de negociere nr. 18088 din 02.08.2017 încheiat cu dna Ciobanu Anișoara în vederea vânzării terenului proprietate privată a municipiului Botoșani, în suprafață de 25 mp, amplasat în str. Ghe. Filipescu nr. 1, parter.

(2) Se însușesc rezultatele procesului verbal de negociere nr. 18089 din 02.08.2017 încheiat cu d-nii Vatavu Marius Florin și Palaghia Vasile, în vederea vânzării terenului proprietate privată a municipiului Botoșani, în suprafață de 65,66 mp, amplasat în str. Unirii nr. 6.

Art.2 (1) Se aprobă vânzarea terenului precizat la art.1 alin. (1), către dna Ciobanu Anișoara, la prețul de 24.000,00 lei.

(2) Se aprobă vânzarea terenului precizat la art.1 alin. (2), către d-nii Vatavu Marius Florin și Palaghia Vasile, la prețul de 95.207,00 lei. Vânzarea se va face cu plata în rate, astfel : un avans de 30% din valoarea terenului la data încheierii contractului de vânzare - cumpărare, iar diferența va fi achitată în rate lunare egale pe o perioadă de trei ani , cu o dobândă anuală de 10%.

(3) Toate cheltuielile aferente operațiunii de vânzare - cumpărare sunt în sarcina cumpărătorilor.

Art.3 Primarul Municipiului Botoșani, prin serviciile aparatului de specialitate va lua măsuri de ducere la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri.

Președinte de ședință,
Consilier, Mihail Gabriel Tanasă

Contrasemnează,
Secretar, Oana Gina Georgescu

Botoșani, 31 august 2017

Nr.

Primăria Municipiului Botoșani
Nr. 1944 din 24.08 2017

Avizat,
Viceprimar
Marian Murariu



Raport de specialitate

Proiectul de hotărâre supus atenției Consiliului Local propune însușirea proceselor verbale de negociere și aprobarea vânzării unor terenuri aflate în proprietatea privată a municipiului Botoșani, situate în str. Ghe. Filipescu nr. 1, sc. B, ap. 1, parter, respectiv str. Unirii nr. 6.

1. Prin Hotărârea Consiliului Local al municipiului Botoșani nr. 40 din 12 februarie 2015 s-a aprobat, în principiu, vânzarea prin negociere directă a terenului în suprafață de 25 mp, situat în str. Gheorghe Filipescu nr. 1, sc. B, ap. 1, către Ciobanu Anișoara, titulara contractului de concesiune nr. 3722/ 04.07.2008

Conform Procesului verbal nr. 18088/02.08.2017 prețul de vânzare a terenului în suprafață de 25 mp, negociat între cele două părți este în sumă de 24.000 lei. (960 lei/ mp.).

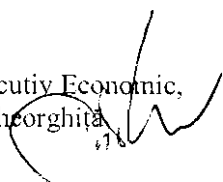
2. Prin Hotărârea Consiliului Local al municipiului Botoșani nr. 148 din 29.06.2017 s-a aprobat, în principiu, vânzarea prin negociere directă a terenului în suprafață de 65,66 mp din str. Unirii nr 6, către Vatavu Marius Florin și Palaghia Vasile, titularii actului adițional nr. 4784 din 10.03.2016 la contractul de concesiune nr. 2674 din 28.10.2003 și actul adițional nr. 4550 din 09.04.2014.

Conform Procesului verbal nr. 18089 din 02.08.2017 prețul de vânzare a terenului în suprafață de 65,66 mp, negociat între părți este în sumă de 95.207,00 lei (1450 lei/ mp.) iar plata se va face în rate lunare egale, eșalonate pe o durată de trei ani, cu un avans de 30% la data semnării contractului, iar dobânda va fi de 10% pe an.

Costurile ocazionate de perfectarea contractelor de vânzare, vor fi suportate de cumpărători.

Având în vedere cele precizate, propunem aprobarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

Director Executiv Economic,
Mirela Gheorghiu



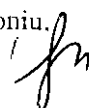
Consilier Juridic,
Claudia Cical

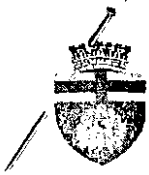


Șef Serviciul Patrimoniu,
Gabriela Artimon



Consilier Serviciul Patrimoniu,
Daniela Dumitraș





Nr. 18089 din 02.08 2017

Serviciul Patrimoniu

Comisia de negociere pentru vânzarea unor terenuri aparținând domeniului privat al municipiului

Proces verbal încheiat astăzi 02.08.2017

în ședința de negociere pentru vânzarea terenului amplasat în mun. Botoșani,
str. Unirii nr. 6

La ședință participă președintele, membrii și secretarul comisiei de negociere, constituită prin Hotărârea Consiliului Local nr. 158 din 24 august 2016, Hotărârea Consiliului Local nr. 114 din 31 mai 2010, Referat nr. 17760 din 31.07.2017

și

Vatavu Marius Florin,
Palaghia Vasile

Obiectul negocierii îl constituie vânzarea terenului proprietatea municipiului Botoșani situat în municipiul Botoșani, str. Unirii nr. 6, în suprafață de 65,66 mp, concesionat de către Vatavu Marius Florin și Palaghia Vasile conform Actului adițional nr. 4784 din 10.03.2016 la Contractul de concesiune nr. 2674 din 28.10.2003 și act adițional nr. 4550 din 09.04.2014.

Comisia stabilește prețul de pornire la negociere de 1512 lei/m².

Descrierea procedurii de negociere:

Comisia propune prețul de pornire la negociere de
1512 lei/m².

În urma negocierilor părțile au convenit ca
vânzarea să se facă la prețul de 1450 lei/m², urmând ca
plata să se facă astfel: avans 30% din valoarea
totală și diferența în rate pe parcursul a
trei ani.

Urmare negocierii părțile convin ca vânzarea terenului să se facă la prețul de 1450 lei/m².

Alte mențiuni:

Prezentul Proces verbal va fi supus aprobării Consiliului local.

Procesul verbal s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Comisia de negociere:

Președinte: Primar, Cătălin Mugurel Flutu

Membri: Marian Murariu – Viceprimar

Tanasă Mihail Gabriel - consilier local

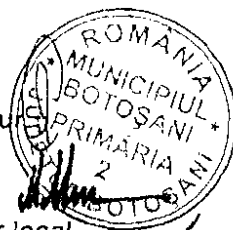
Octav Paul - consilier local

Amos Andrei - consilier local

Geanina Bulmagă - șef Serviciul Buget Finante

Gabriela Artimon- șef Serviciul Patrimoniu

Secretar: Daniela Dumitraș – funcționar Serviciul Patrimoniu



Vatavu Marius Florin

Palaghia Vasile



Nr. 12088 din 02.08 2017

Serviciul Patrimoniu

Comisia de negociere pentru vânzarea unor terenuri aparținând domeniului privat al municipiului

Proces verbal încheiat astăzi 02.08.2017

în ședința de negociere pentru vânzarea terenului amplasat în mun. Botoșani,
str. Ghe. Filipescu nr. 1

La ședință participă președintele, membrii și secretarul comisiei de negociere, constituită prin Hotărârea Consiliului Local nr. 158 din 24 august 2016, Hotărârea Consiliului Local nr. 114 din 31 mai 2010, Referat nr. 17878 din 01.08.2017

și

CIOBANU ANIȘOARA

Obiectul negocierii îl constituie vânzarea terenului proprietatea municipiului Botoșani situat în municipiul Botoșani, str. Ghe. Filipescu nr. 1, parter, în suprafață de 25 mp, concesionat de Ciobanu Anișoara conform Contractului de concesiune nr. 3722 din 04.07.2008.

Comisia stabilește prețul de pornire la negociere de 980 lei/mp.

Descrierea procedurii de negociere:

Comisia propune prețul de pornire la negociere de 980 lei/mp.

În urma negocierilor părțile au convenit să
modifice să se facă la prețul de 960 lei/mp.
urmasul să se facă integral.



Primăria
Municipiului
Botoșani

România
Județul Botoșani
Municipiul Botoșani

CF: 3372882

Urmare negocierii părțile convin ca vânzarea terenului să se facă la prețul de 960 lei/mp.

Alte mențiuni:

Prezentul Proces verbal va fi supus aprobării Consiliului local.

Procesul verbal s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Comisia de negociere:

Președinte: Primar, Cătălin Mugurel Flutur

Membri: Marian Murariu - Viceprimar

Tanasă Mihail Gabriel - consilier local

Octav Paul - consilier local

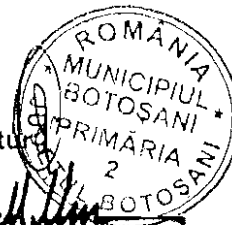
Amos Andrei - consilier local

Geanina Bulmagă - șef Serviciul Buget Finante

Gabriela Artimon- șef Serviciul Patrimoniu

Secretar: Daniela Dumitraș – funcționar Serviciul Patrimoniu

Ciobanu Anișoara



CONTRACT DE CONCESIUNE

Nr. 3722/04.07.2008.

II. Părțile contractante

Consiliul Local al municipiului Botoșani, persoană juridică de drept public, cu sediul în strada Poștei nr.2 , reprezentat prin domnul Primar Cătălin Mugurel Flutur, domnul Director Economic Valerian Sănduc , în calitate de concedent

Și

CIOBANU ANIȘOARA

Persoană fizică, conform C.I. seria X.T. nr. 336706, C.N.P. 2710225077311 , având domiciliul în Botoșani, str.Gheorghe Filipescu nr.1, sc.B, ap.1 .

În temeiul : Legii Administrației Publice Locale nr. 215/2001. Legii nr.50/1991 republicată, modificată și completată prin Legea nr. 453/2001 , Hotărârii Consiliului Local nr. 192/12.05.2008.

II. Obiectul contractului de concesiune

ART. 1

(1) Obiectul contractului de concesiune este exploatarea unui bun - teren amplasat în str. Gheorghe Filipescu nr.1, sc.B, ap.1, în suprafață totală de 25,00 mp .

(2) Obiectivele concedentului sunt: extindere apartament cu destinația locuință .

III. Termenul

ART. 2

(1) Durata concesiunii este începând de la data de 10.06.2008, pe durata de existență a construcției .

IV. Redevența

ART. 3

Redevența este de 27,25 lei/mp/an, pentru suprafața de 25,00 mp, la nivelul anului 2008 .

Redevența va fi indexată anual funcție de rata inflației înregistrată în anul precedent , la 01 ianuarie a fiecărui an .

V. Plata redevenței

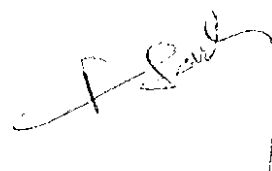
ART. 4

Plata redevenței se va face în numerar la Direcția de Impozite și Taxe Locale sau prin virament, în contul Primăriei Municipiului Botoșani nr. RO53TREZ11621300205XXXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani .

Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la perceperea de majorări și penalități în cuantumul prevăzut de legislația în vigoare.

Redevența începând cu anul 2009, va fi achitată în două rate egale, după cum urmează

- rata I- până la 31 martie ;
- rata a II-a până la 30 septembrie .



Redevența pentru perioada 10.06.2008-31.12.2008, va fi achitată până la data de 30.07.2008.

Drepturile părților

Drepturile concesionarului

ART. 5

(1) Concesionarul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile proprietate publică ce fac obiectul contractului de concesiune.

(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunurilor care fac obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

Drepturile concedentului

ART. 6

(1) Concedentul are dreptul să inspecteze bunurile concesionate, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionar.

(2) Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a concesionarului.

(3) Concedentul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

VII. Obligațiile părților - clauze stabilite în condițiile caietului de sarcini

Obligațiile concesionarului

ART. 7

(1) Concesionarul este obligat să asigure exploatarea eficace în regim de continuitate și de permanență a bunurilor ce fac obiectul concesiunii, potrivit obiectivelor stabilite de către concedent.

(2) Concesionarul este obligat să exploateze în mod direct bunurile care fac obiectul concesiunii.

(3) Concesionarul nu poate subconcesiona terenul ce face obiectul concesiunii . Concesionarul *poate* subconcesiona bunul ce face obiectul concesiunii.

(4) Concesionarul este obligat să plătească redevența.

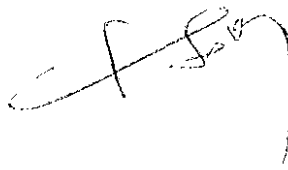
(5) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor proprietate publică (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special), condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și conservarea patrimoniului etc.).

(6) La încetarea contractului de concesiune prin ajungere la termen, concesionarul este obligat să restituie concedentului, în deplină proprietate, bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini.

(7) În termen de (cel mult) 90 de zile de la data încheierii contractului de concesiune, concesionarul este obligat să depună, cu titlu de garanție, o sumă de 205,00 RON , reprezentând o cotă-parte din suma datorată concedentului cu titlu de redevență pentru primul an de activitate.

(8) Concesionarul este obligat să continue exploatarea bunului în noile condiții stabilite de concedent, în mod unilateral, potrivit art. 6 alin. (3) din prezentul contract de concesiune, fără a putea solicita încetarea acestuia.

(9) Concesionarul are obligația de a înregistra contractul de concesiune în registrele de publicitate imobiliară, sau în Cartea Funciară, în termen de 30 de zile calendaristice de la data încheierii . Toate formalitățile și cheltuielile sunt în sarcina concesionarului .



(10) Alte clauze.

Obligațiile concedentului

ART. 8

(1) Concedentul este obligat să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(2) Concedentul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(3) Concedentul este obligat să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

VIII. Încetarea contractului de concesiune

ART. 9

(1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere de către concesionar, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;

e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;

f) alte cauze de încetare a contractului de concesiune, fără a aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

IX. Clauze contractuale referitoare la împărțirea responsabilităților de mediu între concedent și concesionar

ART. 10

Concesionarul răspunde integral de respectarea condițiilor impuse de legislația de mediu în vigoare .

X. Răspunderea contractuală

ART. 11

Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

XI. Litigii

ART. 12

(1) Soluționarea litigiilor de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de concesiune se realizează potrivit prevederilor Legii concurenței administrative nr. 554/2004, cu modificările ulterioare.

(2) Pentru soluționarea eventualelor litigii, părțile pot stipula în contractul de concesiune clauze compromisorii.

XIII. Definiții

ART. 14

(1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul

care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

Prezentul contract de concesiune a fost încheiat în 3 exemplare.

Concedent,

Consiliul Local al Municipiului Botoșani

Primar,

Cătălin Mugurel Flutur

Director Economic,

Valerian Sănduc

Șef Serviciu,

Cezar Puiu

Vizat Consilier Juridic,

Compartiment Control Financiar Preventiv,

Vizat Birou Cadastru,

Întocmit, Gabriela Artimon

Concesionar,

CIOBANU ANIȘOARA

Încheiat astăzi, 14.07. 2008 .



ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI

Piața Revoluției nr. 1 Cod Postal – 710236 Cod Fiscal -3372882
Tel./Fax: 0231.511.712 / 0231.531.595 site: www.primariabt.ro e-mail: primaria@primariabt.ro

Act adițional

Nr. 4784 din 10.03.2016

la contractul de concesiune nr. 2674 din 28.10.2003
și act adițional nr.4550 din 09.04.2014

Încheiat între,

Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Botoșani, cu sediul în Botoșani, Piața Revoluției nr.1, județul Botoșani, cod de înregistrare fiscală 3372882, prin reprezentanții legali: Viceprimar-Marius Buliga, lucrând în baza Dispoziției Primarului nr.1524 din 22.09.2014, modificată prin Dispoziția Primarului nr.1640 din 30.09.2014 și Director Executiv Economic-Geanina Bulmagă, lucrând în baza Dispoziției Primarului nr.1412 din 28.08.2015, în calitate de concedent

și

VATAVU MARIUS-FLORIN și PALAGHIA VASILE

Persoane fizice, cu domiciliul în municipiul Botoșani, Aleea Maxim Gorki nr.14, sc.B. ap.12, județul Botoșani, identificat cu C.I. seria XT nr.372110 CNP 1731028070057, respectiv strada Havuzului nr.14, identificat cu C.I. seria XT nr.585149 CNP 1670226070038, în calitate de concesionar.

În temeiul : Legii nr. 215 din 2001, art. 35 din Legea 50/1991, republicată și completată prin Legea nr. 453/2001, H.C.L nr. 323 din 31.07.2007, Contract de vânzare autenticat sub nr.401 din 22.01.2016, precum și sarcinilor și obligațiilor asumate prin contractul menționat.

Prezentul act adițional consemnează modificarea documentului precizat anterior după cum urmează :

Art.1. Se transmit drepturile și obligațiile ce decurg din contractul de concesiune și actul adițional sus menționate de la Rusu Dănuț către **Vatavu Marius-Florin și Palaghia Vasile**, în cote părți egale de câte 1/2 pentru fiecare, începând cu data de 22.01.2016.

Art.2. Începând cu data de 10.03.2016, conform Notei de Negociere nr.6798 din 10.03.2016, redevența va fi de 29,91 lei/mp/an pentru suprafața concesionată de 65,66 mp, teren situat în strada Unirii nr.6, municipiul Botoșani. Plata redevenței se va face anual, în două rate egale, astfel :

- rata I-a, până la 31 martie;
- rata a II-a, până la 30 septembrie.

Redevența se va achita în numerar la Direcția de Impozite și Taxe Locale, sau prin virament în contul Primăriei Municipiului Botoșani nr.RO53TREZ11621A300530XXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani.

Art.3. În caz de înstrăinare a construcției dreptul de concesiune se transferă către dobânditor.

Art.4. Concesionarul are obligația ca, în termen de (cel mult) 90 de zile de la data încheierii actului adițional să prezinte dovada constituirii unui depozit cu titlu de garanție, reprezentând



ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI

Piața Revoluției nr. 1 Cod Postal - 710236 Cod Fiscal - 3372862
Tel./Fax: 0231.511.712 / 0231.531.595 site: www.primariabt.ro e-mail: primaria@primariabt.ro

o cotă din redevența datorată pe un an de zile, pentru suma de 590 lei, la nivelul anului 2016. Atât din această sumă cât și din dobânzile aferente depozitului vor fi prelevate fără acordul concesionarului, penalitățile și sumele datorate concedentului în cazul neachitării unei rate. În această situație concesionarul se obligă ca în termen de 30 de zile să-și reconstituie depozitul de garanție în cuantum de 50 %, din nivelul redevenței datorate pentru anul în care s-a modificat depozitul constituit inițial. În caz contrar, concedentul poate rezilia contractul de concesiune fără acordul concesionarului, urmându-se procedura de executare silită în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

Art.5. Începând cu anul 2017 redevența va fi indexată anual funcție de rata inflației înregistrată față de anul precedent. Modificările legislative cu privire la obligațiile de plată ce revin concesionarului, inclusiv a modului de actualizare a redevenței intervenite pe parcursul derulării contractului de concesiune, vor opera de drept fără a cere acordul concesionarului. Se vor avea în vedere în acest sens inclusiv hotărârile Consiliului Local al municipiului Botoșani.

Art.6. Concesionarul are obligația de a înregistra contractul în registrele de publicitate imobiliară sau în Cartea funciară, în termen de 30 zile calendaristice de la data încheierii. Toate formalitățile și cheltuielile sunt în sarcina concesionarului.

Art.7. Toate celelalte prevederi contractuale rămân operante în condițiile asumate prin contractul inițial și actul adițional la contract.

Concedent,
Unitatea Administrativ Teritorială
Municipiul Botoșani
prin:

Viceprimar,
Marius Buliga

Director Executiv Economic,
Geanina Bulmagă

Șef Serviciu Patrimoniu,
Cezar Puiu

Consilier Juridic,
Claudia Annabella Cical

Control Financiar Preventiv,

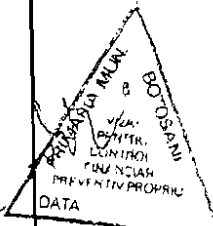
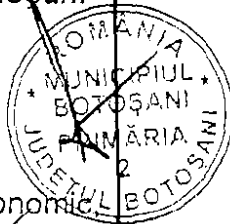
Vizat, Birou Căcastru,
Dorin Palaghia

Elaborat,
Ștefania Ababei

Concesionar,

Vatavu Marius-Florin

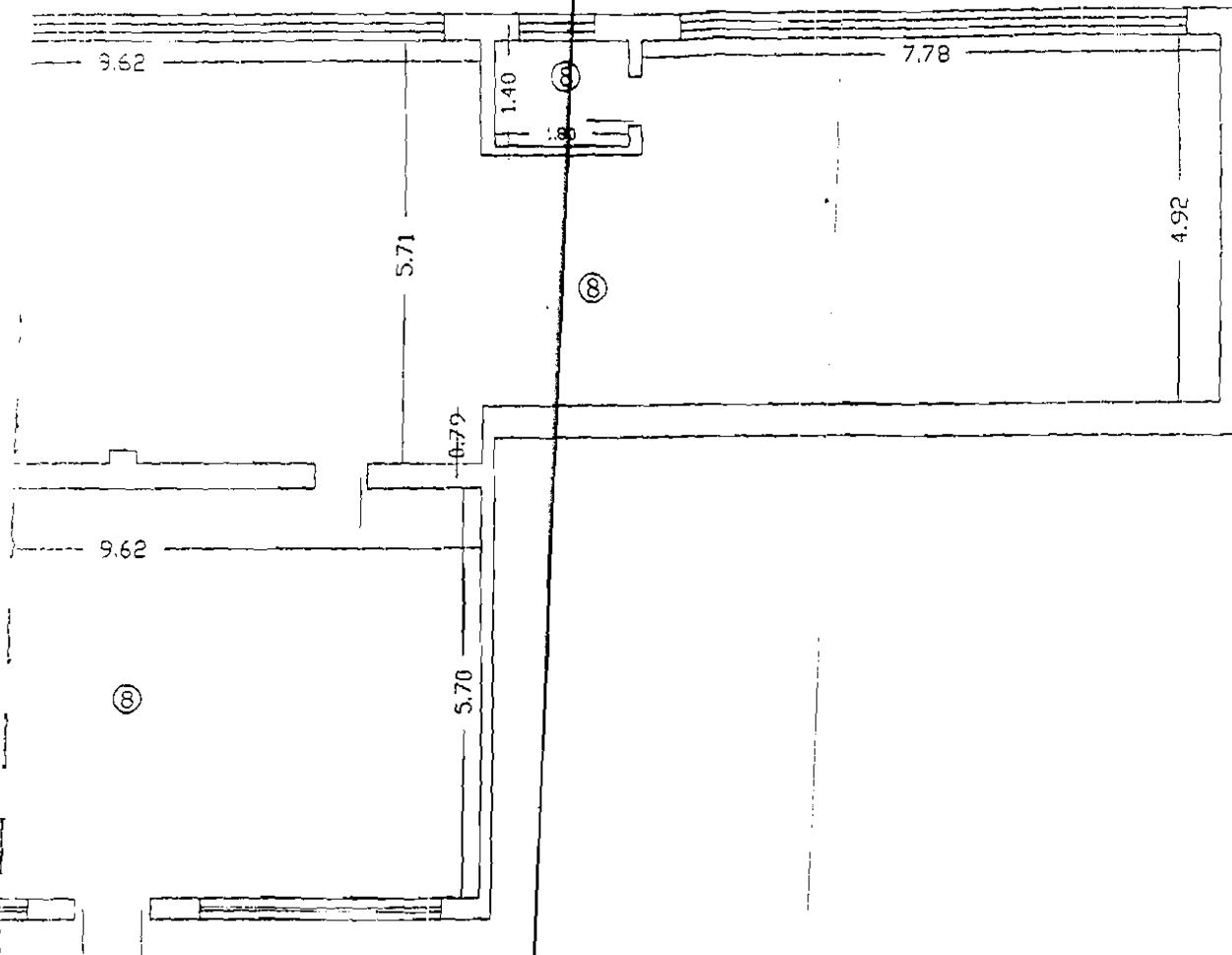
Palaghia Vasile



RELEVÉU SPAȚIU COMERCIAL

Scara 1:100

Nr. cadastral al terenului	Suprafața utilă 315,77 mp	Adresa imobilului str. Unirii nr. 6
Cartea Funciară colectivă nr.	UAT	BOTOȘANI
Cod unitate individuală (U)	CF individuală	51084 - C1 - U12



Nr. încăpere	Denumire încăpere	Suprafața utilă (mp)
1	Hol	23,36
2	Baie	2,45
3	Baie	6,04
4	Magazie	8,42
5	Bucatarie (sala preparare alimente)	21,94
6	Magazie	20,75
7	Spatiu comercial alimentatie publica	55,30
8	Spatiu comercial alimentatie publica	177,51
Suprafața utilă din masuratori= 315,77mp		
Suprafața utila din acte =322mp (321,46mp)		
Suprafața construita din acte= 404mp (403,87mp)		
Executant, Hostiuc Dumitru (semnătură, ștampilă)		Data: 20.09.2016
(semnătură, parafa)		OFICIUL DE CADASTRU PUBLICITATE IMOBILIARĂ BOTOȘANI CORODEANU Loreana Consilier



ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI

Piața Revoluției nr. 1 Cod Postal – 710236 Cod Fiscal -3372882
Tel./Fax: 0231.511.712 / 0231.531.595 site: www.primariabt.ro e-mail: primăria@primariabt.ro

Act adițional

Nr. 4550 din 9. 04.2014
la contractul de concesiune nr. 2674 din 28.10.2003

Încheiat între,
Consiliul Local al Municipiului Botoșani , ca persoană juridică de drept public,
având sediul în Botoșani, Piața Revoluției nr.1, reprezentată prin domnul Primar Ovidiu
Iulian Portariuc, domnul Director Economic Valerian Sănduc

și

RUSU DĂNUȚ

Persoană fizică conform C.I. seria X.T. nr. 449080, CNP 1550812070057, cu domiciliul în Botoșani, str. Ștefan Luchian nr. 28, sc. B, ap. 12, în calitate de concesionar

În temeiul Legii nr. 215 din 2001, art. 35 din Legea 50/1991, republicată și completată prin Legea nr. 453/2001, H.C.L nr. 323 din 31.07.2007, notei de negociere nr. 9283 din 4.04.2014 și sarcinilor și obligațiilor asumate prin contractul menționat.

Prezentul act adițional consemnează modificarea documentului precizat anterior după cum urmează :

Art.1. Se transmit drepturile și obligațiile ce decurg din contractul de concesiune amintit mai sus, de la S.C. DANRUS COM S.R.L. către RUSU DĂNUȚ începând cu data de 21.02.2014.

Începând cu data de 4.04.2014 conform notei de negociere nr. 9283 din 4.04.2014, redevența va fi de 29.77 lei/mp/an, (prestări servicii) pentru suprafața de 65,66 mp, teren situat în str. Unirii nr. 6. Redevența pentru anul 2014, se va achita în două rate egale astfel:

- până la 30 aprilie;
- până la 30 septembrie

Începând cu anul 2015 plata redevenței se va face în două rate egale astfel:

- până la 31 martie; până la 30 septembrie;

Redevența se va achita în numerar la Direcția de Impozite și Taxe locale, sau prin virament în contul Primăriei Municipiului Botoșani, nr. RO53TREZ11621300205XXXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani.

Art.2. Construcțiile edificate pe terenul concesionat, conform autorizației de construire, sunt proprietatea concesionarului și nu constituie bunuri de retur, la încetarea din orice cauză a contractului de concesiune, se va restitui doar terenul liber de orice sarcini, investiția rămânând în proprietatea dobânditorului acesteia.

Art.3. În caz de înstrăinare a construcției dreptul de concesiune se transferă către dobânditor.

Art.4. Concesionarul are obligația ca, în termen de cel mult 90 de zile de la data încheierii actului adițional sa prezinte dovada constituirii unui depozit cu titlu de garanție, reprezentând o cotă din redevența datorată pe un an de zile, pentru suma de 590 lei la nivelul anului 2014.

Atât din această sumă cât și din dobânzile aferente depozitului vor fi prelevate fără acordul concesionarului, penalitățile și sumele datorate concedentului conform actului adițional, în cazul neachitării unei rate.

În această situație concesionarul se obligă ca în termen de 30 de zile să-și reconstituie depozitul de garanție în cuantum de 50 %, din nivelul redevenței datorate pentru anul în care s-a modificat depozitul constituit inițial. În caz contrar, concedentul poate rezilia contractul de concesiune



ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI

Piața Revoluției nr. 1 Cod Postal – 710236 Cod Fiscal -3372882
Tel./Fax: 0231.511.712 / 0231.531.595 site: www.primariabt.ro e-mail: primaria@primariabt.ro

fără acordul concesionarului, urmându-se procedura de executare silită în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

Art.5. Începând cu anul 2015 redevența va fi indexată anual funcție de rata inflației înregistrată față de anul precedent. Modificările legislative cu privire la obligațiile de plată ce revin concesionarului, inclusiv a modului de actualizare a redevenței intervenite pe parcursul derulării contractului de concesiune, vor opera de drept fără a cere acordul concesionarului. Se vor avea în vedere în acest sens inclusiv hotărârile Consiliului Local al municipiului Botoșani.

Art.6. Concesionarul are obligația de a înregistra contractul în registrele de publicitate imobiliară, sau în Cartea funciară, în termen de 30 de zile calendaristice de la data încheierii. Toate formalitățile și cheltuielile sunt în sarcina concesionarului.

Art.7. Toate celelalte prevederi contractuale rămân operante în condițiile asumate prin contract.

Consiliul Local al Municipiului Botoșani

Prin

Primar

Ovidiu Iulian Portariuc

Administrator Public

Adriana Zăiceanu

Director Economic

Valerian Sănduc

Șef Serviciu,

Gabriela Artimon

Consilier Juridic,

Claudia Annabella Cical

Control Preventiv

Birou Cadastru

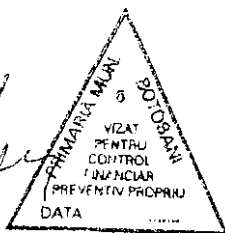
Dorin Palaghiu

Elaborat

Dorica Bidașcă



Concesionar,
Rusu Dănuț



Încheiat astăzi 14.04. 2014

Contract de concesiune

Nr. 2674 din 28.10.2003

Capitolul I. Părțile contractante

Concedent : **Consiliul Local al Municipiului Botoșani**, persoană juridică de drept public, cu sediul în Piața Revoluției nr. 1, reprezentat prin domnul Primar - Florin Simion Egner, domnul Director Economic - Valerian Sănduc și domnul Cezar Puiu - Șef Serviciu Patrimoniu.

Concesionar : **S.C. DANRUS COM S.R.L**

Cu personalitate juridică, conform Certificat Registrul Comerțului J07/190/1995, cod fiscal 7313420, cu sediul în Botoșani, strada Ștefan Luchian nr.28 b, bl. 118, ap.12, reprezentată prin domnul Dan Rusu - administrator.

Capitolul II. Legislația incidentă în materie

- Legea Administrației Publice Locale nr.215 din 2001.
- Legea nr. 50 din 1991, republicată, modificată și completată prin Legea nr. 453/2001
- Hotărârea Consiliului Local nr. 183/31.08.2000
- Hotărârea Consiliului Local nr. 94/1999
-

Capitolul III. Obiectul concesiunii, durata concesiunii, prevederi generale

Art.1 Obiectul concesiunii

Obiectul contractului de concesiune este exploatarea bunului - teren, amplasat în strada Unirii nr.6 (fost 8), în suprafață de 65,66 mp - cotă indiviză.

Art.2 Durata concesiunii

Durata concesiunii este durata existenței construcției, începând cu data de 28.10.2003.

Art.3 Prevederi generale

(1) Destinația bunului : Spațiu cu destinația prestări servicii - reparații încălțăminte.

Nerespectarea prevederilor punctului (1) al prezentului articol dă dreptul concedentului să rezilieze unilateral contractul și să perceapă daune materiale în cuantumul prevăzut de lege.

(2) Contractul poate fi prezentat oricăror instituții, persoane juridice sau fizice care se adresează în mod oficial uneia din părți, dacă motivul este bine întemeiat. Decizia în aceste cazuri se adoptă fără consultarea celeilalte părți semnatare a contractului, de persoanele abilitate.

(3) Relațiile contractuale dintre concedent și concesionar se bazează pe principiul echilibrului financiar al concesiunii. În consecință, concesionarul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, în cazul în care această creștere rezultă în urma:

- unei acțiuni sau măsuri dispuse de o autoritate publică
- unui caz de forță majoră sau caz fortuit.

(4) Schimbarea naturii juridice a obiectului concesiunii nu atrage nici o răspundere din partea concedentului.

Capitolul IV. Redevența

Art. 4. Redevența stabilită conform H.C.L nr. 94/24.06.1999 este de 122.475 lei/mp/an, la nivelul anului 2003 și de 119.166 lei/mp/an, la nivelul anului 2004.

Redevența datorată pentru perioada 28.10.2003 - 31.12.2003, în cuantum de 1.432.085 lei, va fi achitată până la data de 01.02.2004.

Totodată concesionarul are obligația de a achita și taxa teren pentru terenul concesionat la aceleași termene ca pentru redevență.

Art. 5 Redevența pentru anii următori va fi actualizată conform evoluției cursului leu - dolar (stabilit de BNR în ziua de 31 decembrie a fiecărui an), la 1 ianuarie a fiecărui an. Modificările legislative cu privire la obligațiile de plată ce revin concesionarului, inclusiv a modului de actualizare a redevenței, intervenite pe parcursul derulării contractului de concesiune, vor opera de drept fără a cere acordul concesionarului. Se vor avea în vedere în acest sens inclusiv hotărârile Consiliului Local al municipiului Botoșani.

Art. 6. Plata redevenței începând cu anul 2004, se va face trimestrial, în 4 (patru) rate egale, astfel:

- Rata I - până la 15 martie;
- Rata a II-a până la 15 iunie;
- Rata a III-a până la 15 septembrie;
- Rata a IV-a până la 15 noiembrie.

Art. 7. Plata redevenței se va face în numerar la Direcția de Impozite și Taxe Locale, sau prin virament în contul Primăriei Municipiului Botoșani, nr. 212202073372882 deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani.

Art. 8. (1) În cazul în care concesionarul solicită în scris concedentului să i se comunice date privind obligațiile financiare, acesta are obligația de a răspunde în termen de 7 zile de la data înregistrării adresei. Nu se pot reține în sarcina concedentului răspunderi privind comunicarea de date privind obligațiile financiare atât timp cât nu a existat o solicitare scrisă din partea concesionarului.

(2) În cazul în care concesionarul nu respectă obligațiile consemnate la art. 4, 5, 6, 7, 8 sau le execută cu întârziere, concedentul va percepe majorări și penalități în cuantumul prevăzut de legislația în vigoare.

Art. 9. Concesionarul are obligația ca la data încheierii prezentului contract de concesiune să prezinte dovada constituirii la Raiffeisen Bank a unui depozit cu titlu de garanție reprezentând o cotă parte din redevența datorată pe un an de zile, în conformitate cu prevederile Legii nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor, pentru suma de 3.370.000 lei, la nivelul anului 2003.

Atât din această sumă cât și din dobânzile aferente depozitului vor fi prelevate fără acordul concesionarului, penalitățile și sumele datorate concedentului conform contractului de concesiune, în cazul neachitării a două rate consecutive, din contul special pentru constituirea garanției nr. 3828068.

În această situație concesionarul se obligă ca în termen de 30 zile să-și reconstituie depozitul de garanție în cuantum de minim 50% din nivelul redevenței datorate pentru anul în care s-a modificat depozitul inițial.

În caz contrar, concedentul poate rezilia contractul de concesiune fără acordul concesionarului, urmându-se procedura de executare silită în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

Capitolul V. Drepturile părților

Art 10. Drepturile concesionarului

(1) Concesionarul are dreptul de a exploata, în mod direct, pe riscul și răspunderea sa, bunurile, activitățile sau serviciile publice care fac obiectul contractului.

(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunurilor care fac obiectul concesiunii, potrivit naturii și obiectivelor stabilite de părți prin contract.

(3) Concesionarul are dreptul de a încheia contracte cu terți pentru asigurarea și valorificarea exploatării bunurilor, activităților sau serviciilor publice care fac obiectul concesiunii, fără a transfera acestora drepturile dobândite prin contractul de concesiune.

(4) Concesionarul are dreptul de a solicita încetarea relațiilor contractuale înainte de termen. În acest sens, se va adresa în mod oficial concedentului, urmând ca acesta să decidă asupra solicitării și să înștiințeze în scris asupra deciziei luate. În cazul acceptului concedentului, concesionarul are obligația de a-și îndeplini obligațiile contractuale asumate până în momentul în care va preda pe bază de proces verbal bunurile libere de sarcini. În cazul în care concedentul nu este de acord, concesionarul are obligația să-și îndeplinească în continuare, în mod prompt și efectiv, obligațiile contractuale asumate.

Art. 11. Drepturile concedentului

(1) Pe durata contractului de concesiune, concedentul are dreptul să verifice respectarea obligațiilor asumate de concesionar.

(2) Verificarea se va face numai cu notificarea prealabilă a concesionarului, cu excepția cazurilor în care se efectuează de organele de control abilitate.

(3) La încetarea contractului de concesiune prin atingerea termenului, concedentul are dreptul să manifeste intenția de a dobândi bunuri ce pot fi preluate, și să solicite încheierea contractului de vânzare - cumpărare. Părțile vor stabili un termen în care concedentul să fie obligat să își exercite dreptul de opțiune, sub sancțiunea decăderii.

(4) Concedentul poate modifica în mod unilateral contractul de concesiune, cu notificarea prealabilă a concesionarului, din motive excepționale legate de interesul național sau local, după caz. În cazul în care modificarea unilaterală îi aduce un prejudiciu, concesionarul are dreptul să primească în mod corespunzător și prompt o despăgubire adecvată și efectivă. În caz de dezacord între semnatarii contractului cu privire la suma despăgubirii, aceasta va fi stabilită de instanța judecătorească competentă. Acest dezacord nu poate, în nici un caz, să permită concesionarului să se sustragă obligațiilor sale contractuale.

Concesionarul este obligat să continue exploatarea bunului, desfășurarea activității ori prestarea serviciului în noile condiții stabilite de concedent, fără a putea solicita încetarea contractului de concesiune.

Capitolul VI. Obligațiile părților

Art. 12. Obligațiile concesionarului

(1) Concesionarul are obligația să asigure exploatarea eficace, în regim de continuitate și permanență a bunurilor, activităților sau serviciilor publice ce fac obiectul contractului.

(2) Concesionarul are obligația de a exploata direct obiectul concesiunii, fără a putea subconcedona în tot sau în parte obiectul concesiunii unei alte persoane.

(3) Concesionarul are obligația de a respecta întocmai condițiile impuse prin contract și caietul de sarcini în exploatarea bunului.

(4) Concesionarul are obligația de a obține pe cheltuiala sa toate acordurile și avizele prevăzute de legislația în vigoare privind obiectul concesiunii.

(5) Concesionarul are obligația, în cazul în care în obiectul concesiunii de terenuri pentru construcții, de a solicita autorizația de construire și de a începe execuția lucrărilor în termen de 1 an de la data semnării contractului.

(6) La încetarea contractului de concesiune, concesionarul are obligația de a preda bunurile libere de sarcini, în starea în care au fost primite, pe bază de proces

verbal, dacă părțile nu convin altfel. Mențiunile, în acest caz, se consemnează în caietul de sarcini.

(7) În cazul în care concesionarul nu predă bunurile libere de sarcini, pe bază de proces-verbal, obligațiile de plată se mențin în continuare, iar concedentul are dreptul de solicita daune interese.

(8) La încetarea contractului de concesiune din alte cauze decât prin ajungere de termen, excluzând forța majoră sau cazul fortuit, concesionarul are obligația să asigure continuitatea prestării stabilite, în condițiile stipulate.

(9) Concesionarul are dreptul de a cesa contractul, numai după acordul scris al concedentului. În acest caz, concedentul va stabili unilateral noile condiții, le va comunica în scris părților interesate, iar perfectarea documentației se va efectua numai după ce se depune la sediul concedentului acordul scris al concesionarului și persoanei care va prelua concesiunea.

(10) În cazul în care concesionarul nu predă bunurile libere de sarcini, pe bază de proces verbal, obligațiile de plată se mențin în continuare, iar concedentul are dreptul de a solicita daune interese.

(11) La încetarea contractului de concesiune din alte cauze decât prin ajungere la termen, excluzând forța majoră sau cazul fortuit, concesionarul are obligația să asigure continuitatea prestării stabilite, în condițiile stipulate.

Art. 13. Obligațiile concedentului

(1) Concedentul este obligat să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul folosirii bunului.

(2) Concedentul nu are dreptul să modifice unilateral contractul de concesiune, în afară de partea reglementară a contractului, și în acest caz numai din motive excepționale legate de interesul local sau național.

(3) Concedentul este obligat să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului

Capitolul VII. Încetarea contractului de concesiune

Art. 14. Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

(1) La expirarea duratei stabilite în contract, dacă părțile nu convin altfel.

(2) În cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata despăgubirii juste și prealabile în sarcina concedentului.

(3) În cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere, cu plata despăgubirii adecvate în sarcina concesionarului.

(4) În cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere, cu plata despăgubirii adecvate în sarcina concedentului.

(5) La dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare fără plata unei despăgubiri.

(6) În cazul în care interesul național sau local o impune, prin răscumpărarea concesiunii, care se poate face numai prin act administrativ al organului care a aprobat concesionarea, la propunerea concedentului; în acest caz se va întocmi o documentație tehnico-economică în care se va stabili prețul răscumpărării. În această situație de încetare nu se percep daune

(7) Alte cauze de încetare, fără a aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

Cap. VIII Răspunderea contractuală

Art. 15. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

Cap. IX Litigiile

Art. 16. (1) Pentru soluționarea litigiilor de orice fel, se va recurge la soluționarea pe cale amiabilă.

(3) În cazul în de acordul nu a fost soluționat, competența revine instanței judecătorești de drept comun.

Cap. X Dispoziții obligatorii

Art. 17. Nerespectarea de către concesionar a obligațiilor prevăzute la punctul 1 art. 3 și art. 7 duce la rezilierea de drept a contractului de concesiune fără îndeplinirea ailor formalități și dă dreptul concedentului de a trece la executarea silită a dispozițiilor sus menționate, fără intervenția instanțelor judecătorești, fără somație, asupra bunurilor mobile și imobile ale beneficiarului.

Cap. XI Definiții

Art. 18. (1) Prin forță majoră în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.

(4) Prin caz fortuit se înțeleg acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

Incheiat astăzi, *4* 102.1 2004

Concedent,

Consiliul Local al Municipiului Botoșani

Prin :

Primar,

Florin Simion Egner

Director Economic,

Valerian Sandu

Șef Serviciu,

Puiu Cezar

Vizat,

Oficiul Juridic

Vizat,

Compartiment Control Preventiv

Vizat,

Serviciul Cadastru

Concesionar,

s.c. Danis Com s.r.l

